

यात्रा भत्ता प्रमाणपत्र (T.A.CERTIFICATE)

1	मेरी जानकारी एवं विश्वास में दर्शाई गई तथा दावा की गई सड़क माइलेज सही है तथा सीधे रूट द्वारा बस स्टॉप से बस स्टॉप तक है। Road mileage as shown and claimed is correct to the best of my knowledge and belief and is from bus stop to bus stop by direct route.
2	सड़क यात्रा का एक भाग जिसके लिए माइलेज भत्ता का दावा उच्चतर निर्धारित दरों पर किया गया है, वह एस.आर. 46 में निर्धारित अनुसार है तथा यह यात्रा मेरी अपनी कार द्वारा पूरी की गई। A part of road journey for which mileage allowance has been claimed at the higher rates prescribed in SR 46 was also performed in my own car.
3	एस.आर. 46 में निर्धारित उच्चतर दरों पर दावा किए गए माइलेज भत्ते के लिए सड़क माइलेज पर व्यय किसी के भी द्वारा बांटा नहीं गया है। No one shared the expenditure on the road mileage for which mileage allowance has been claimed at the higher rates prescribed in SR 46.
4	सड़क यात्रा किराया शुल्क का भुगतान किए बिना अथवा आने वाले व्ययों का भुगतान किए बिना दूसरे वाहनों द्वारा नहीं की गई है। The road journeys were not performed in other vehicles without payment of its hire charges or incurring its running expenses.
5	मैंने इस माइलेज के लिए किसी सरकारी अथवा किसी अन्य निःशुल्क वाहन द्वारा यात्रा नहीं की है। I did not use Govt. or any other free transport for this mileage.
6	मैंने किसी पब्लिक वाहन में (स्टीमर को छोड़कर) एक अकेली सीट ले कर एस.आर. 46 में निर्धारित उच्चतर दरों पर सड़क यात्रा जिसके लिए माइलेज भत्ता का दावा किया गया है, नहीं की है जो कि नियत स्थानों के बीच है तथा नियत मूल्य लिया गया है। I did not perform the road journeys for which mileage allowance has been claimed at the higher rates prescribed in SR 46 by taking a single seat in any public conveyance (excluding steamer) which miles regularly between fixed points and charges fixed rate
7	जिन स्टेशनों के बीच सड़क माइलेज भत्ता का दावा किया गया है, रेलमार्ग द्वारा प्रत्यक्ष अथवा अप्रत्यक्ष रूप से नहीं जुड़े हैं। The stations between which road mileage allowance has been claimed are not connected by rail directly or indirectly.
8	मैंने वास्तव में दर्शाई गई आवास की रेलवे श्रेणी द्वारा यात्रा की है तथा इसके लिए रेलवे अधिकारियों को.....रुपये का भुगतान किया है। मैंने वास्तव में इसके लिए आरक्षण कराया था I actually travelled in the Railway Authorities. I actually made the reservation. टिकट नं The Ticket Nos दिनांक dated तथा टिकट नं Ticket Nos दिनांक dated
9	रेल यात्रा यथासंभव छोटे रास्ते द्वारा की गई है। The rail journeys were performed by the shortest possible route.
10	दर्शाई गयी रेल माइलेज मेरी जानकारी के अनुसार सही है। The rail mileage shown is correct to the best of my knowledge.
11	प्रथम श्रेणी रेलवे आवास आन द लाइन उपलब्ध हैं जिसके लिए प्रथम श्रेणी के किराए का दावा किया गया है, यह यात्रा मैंने सड़क मार्ग द्वारा अपनी स्वयं की कार से की है। The 1 st Class Railway accommodation is available on the line for which 1 st class fare has been claimed for the journeys performed by road is my own car.
12	रेलवे लाइन पर वापसी की टिकटें जारी नहीं की गई जिनकी यात्रा मैंने की है। The return tickets were not issued on the Railway lines on which journeys were performed by me.
13	मैंने हवाई मार्ग द्वारा यात्रा की तथा मैंने किराए के रूप में वास्तव में.....रुपये का भुगतान किया। I travelled by air and have actually paid Rs.as fare.
14	मैंने उस स्थान पर वास्तव में सरकारी ड्यूटी की जिसके लिए आधे दिन के दैनिक भत्ते का दावा किया गया है। I actually performed Officials duties at the station for which half daily allowance has been claimed.
15	मैंने अपने आवास के दौरान किसी राज्य सरकार द्वारा वित्तीय सहायता प्राप्त किसी राज्य संगठन द्वारा रहने खाने का व्यय अथवा निःशुल्क सेवा प्राप्त नहीं की जिसके लिए मैंने दैनिक भत्ते का दावा किया है। I did not avail of free board and lodging at the expenses of State Govt. of any organization financed from state funds during days for which daily allowance has been claimed.
16	मैंने यात्रा के लिए.....रुपये का अग्रिम लिया था जो कि टी.ए. बिल में दर्शाया गया है तथा उसका समायोजन हो गया है। I have been paid Rs.....as T.A. advance for the journeys as shown in the T.A. bill and has been adjusted.
17	मुझे टी.ए. बिल में दर्शाया गया टी.ए.के अग्रिम का भुगतान नहीं किया गया। I have not been paid any T.A. advance for the purpose as shown in T.A. bill.
18	खुदरा आकस्मिक व्यय में कोई माइलेज का दावा नहीं किया गया है। No mileage has been claimed in petty contingencies.
19	अपने आवास/ठहरने की अवधि के दौरान मैं वास्तव में उस कैंप में था, वैकल्पिक रूप से नहीं। During the period of halt/halts I was actually and not merely constructively in camp.

हस्ताक्षर / Signature.....

पदनाम / Designation.....

दिनांक / Dated.....

जरूरी : जो लागू नहीं उसे काट दें। प्रमाणपत्र पर हस्ताक्षर करने वाला व्यक्ति किसी प्रकार की कांट-छांट या परिवर्तन आदि का उत्तरदायी होगा।
Important : Please score-off-the paragraphs which did not apply. The person who signs the certificate is responsible for any alteration or addition etc.